

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਐਂਡ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਲਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

The Punjabi Newspaper

# ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ Punjabi Akhbaar

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਐਂਡ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਲਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

Vol: 12 No: 265 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 11 April 2025

## ਅਪ੍ਰੈਲ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਵੱਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਭਜਨ ਬਰਾੜ ਨੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਅੰਦਰ ਬਿਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ

## ਟਰੰਪ ਅਤੇ ਕਾਰਨੀ ਦੀ ਮਿਲਣੀ ਹੋਈ ਦੋਵਾਂ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਵਧੀਆ ਰਹੀ



proud Sikhs from all over Saskatchewan

Question Period  
Legislative Assembly of Saskatchewan  
First Session ~ 30th Legislature

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਵੱਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਐਕਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ) 2019 ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਸਸਕੈਚਵਨ ਦੀ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਅਪ੍ਰੈਲ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਜਿਸ ਕਾਰਣ ਅਪ੍ਰੈਲ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ



ਔਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਐਕਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਵਿਚਾਲੇ ਫੋਨ ਤੋਂ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ। ਇਹ ਗੱਲਬਾਤ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇੰਪੋਰਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਉੱਪਰ 25 ਫੀਸਦੀ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੇ

### JBK LAW OFFICE

IMMIGRATION & LEGAL EXPERT TEAM

**SPECIALIZATION:**  
Family Law,  
Estate Planning,  
Corporate Commercial &  
Real Estate, Family Sponsorship,  
PNP and Federal Applications

**Habibat Larai Kasim**  
LL.B., BL., LL.M.

Ph: 306-782-5040  
Fax: 306-782-5041  
habibat@jblawoffice.com

**Bhavan Jaggi**  
(Barrister & Solicitor)

Ph: 306-757-7998  
Fax: 306 700 2430  
email: bjaggi@jblawoffice.com  
www.jblklawoffice.com

2-31 Broadway St. E.  
Yorkton, SK S3N 0K4

2010-11th Avenue, 7th Floor,  
RBC Building, Regina, SK S4P 0J3

## ਸਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਘਰਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ-ਕਾਰਨੀ

ਕੈਨੇਡਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਐਕਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ) ਫੈਡਰਲ ਲਿਬਰਲ ਲੀਡਰ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਘਰਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਸ ਵਕਤ ਜਿਸ ਵੇਗ ਨਾਲ ਘਰਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਬੀਤੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਉਸਦੀਆਂ ਕੰਮਤਾਂ ਵਿੱਚ 50 ਫੀਸਦ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਆਉਂਦੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਹਾਉਸਿੰਗ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਹੁਣ ਪ੍ਰੀ ਫੈਬਰਿਕੇਟਡ ਅਤੇ ਮੋਡਿਊਲਰ ਘਰਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਵੀ ਘੱਟ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤ ਵੀ ਘੱਟ ਲੱਗਦੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਲੀਡਰ ਬਣ

### WE'RE IN THE PEOPLE BUSINESS, WE JUST HAPPEN TO DO MORTGAGES.®

**Bob Dhindsa**  
Mortgage Associate & SK Regional Team Lead

306.596.5047  
bob.dhindsa@vinegroup.ca

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮੌਰਗੇਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਂਅ

**VINE GROUP**  
MORTGAGE BROKERAGE  
LIC. 512011

200 1965 Broad Street, Regina, SK S4P 1Y1

### EVERY DAY AUTO SALES LTD

- Cars for Newcomers
- Used cars sale & purchase.
- Many cars available around \$10,000

ਹੁਣ ਹਰ ਕੋਈ ਕਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ

306 988 2200  
1675 Winnipeg Street, Regina

### ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਫਾਰੇ ਟੰਗਦਾ ਟੰਗਦਾ ਆਪ ਹੀ ਟੰਗਿਆ ਗਿਆ

ਟੌਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਐਕਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ) ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇੱਕ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਵਿਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕਹਾਣੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਮਾਰਕ ਮਕੈਨਜ਼ੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਲ 2022 ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਫਰੀਡਮ ਕਾਨਵਾਈ ਸਮਾਪਤ ਹੋਈ ਸੀ ਤਾਂ ਇੱਕ ਪੌਡਕਾਸਟ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਮੁਰਖ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਉਹਨਾਂ ਇਹ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਆਡੀ-ਕਲਿਪ ਜਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ 'ਟਾਰੀ-ਦੇ ਵਿੰਡਸਰ-ਟੇਕਮਸੋਰ-ਲੇਕੋਸ਼ੋਰ' ਤੋਂ ਉਮੀਦਵਾਰ ਮਕੈਨਜ਼ੀ ਦੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਚੋਣ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਐਪੀਸੋਡ 18 ਫਰਵਰੀ 2022 ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਚੋਣ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਸੇਂਟ ਜੋਨ ਪਹੁੰਚੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਲੀਡਰ ਪੀਅਰ ਪੋਲੀਵਰ ਨੂੰ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਮਾਰਕ ਮਕੈਨਜ਼ੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਬੜੇ ਸਪਾਰਨ ਵੇਗ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਹ ਸਬੰਧਵਾਲੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

### DA INDIA CURRY HOUSE

"We take food Seriously"

Dine-In | Pub | Takeout | Catering (Indoor and Outdoor)

ਇਥੇ ਮਸਾਲਾ ਲੱਗਿਆ ਚਿਕਨ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

10% Discount ON ONLINE ORDERS

www.daindiacurry.com  
Ph: 306-522-1331

# 806 Victoria Ave, Regina S4N 0R6

### H&H TRANSPORTS INC.

1575 PARK STREET, REGINA

ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

**Needs Driver for Canada, Prairies and Local Runs**

Turn Pikes Runs  
Health benefits

- Great Mile Rate
- SINP/LMIA ਲਈ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- Home Time on Every Weekend
- Just CAN-USA Runs
- Long and Short Haul

**HARRY** 306-537-6403  
**GARRY** 306-201-9222

### MOHAMMAD DERAKHSHANFAR

MORTGAGE ASSOCIATE LIC#316587

ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੈਂਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰਗੇਜ ਸਸਤੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਰਫ ਇੱਥੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

I work for YOU, NOT the BANK!

CELL: 306.351.4340  
mohammad.d@dominionlending.ca  
www.momomortgages.ca

Dominion Lending Centres - The Mortgage Firm  
3889 Arcola Avenue E., Regina, SK S4V 1P5 Canada  
Independently Owned & Operated - Brokerage Lic. #316454

### Nav Immigration Services

- Student Visa - Worker Visa - Visitor Visa - Supervisa
- Permanent Residency Applications - PR Card Renewal
- Express Entry - Family Sponsorship - Refugee Applications
- Citizenship Applications - LMIA Applications - PNP

Giving my best for your success

**Navjeet Kaur**  
Director, RCIC  
(Regulated Canadian Immigration Consultant)

306-201-4464  
Regina, SK navimmigrationservices@gmail.com

### Bullet Now Hiring

We are hiring Company Drivers & Owner Operators for USA Open Board

**MUST HAVE**

- Clean Driver Abstract and CVOR
- Clean Criminal Search
- Minimum 6 months verifiable experience

- Steady Mileage and Home time
- Bi-Week Directly deposit
- Excellent equipment Dedicated to you
- Paid Border cross and waiting time after 2 Hours!

COMPETITIVE GREAT WAGES & REGULAR HOME TIME  
COME INTO CHECK OUT OUR FAMILY. SEE OUR TRUCKS AND MEET OUR TEAM

BULLET EXPRESS INC, 1041 KEARNS CRES, REGINA  
info@bulletexpress.ca 306-914-7733/647-221-4700



# ਮਿਲਵੁਡਜ਼ ਕਲਚਰ ਸੋਸਾਇਟੀ ਐਡਮਿੰਟਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣਾ 42ਵਾਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਨ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ

ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਿਲਵੁਡਜ਼ ਕਲਚਰ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਰਿਟਾਇਰਡ ਐਂਡ ਸੇਮੀ ਰਿਟਾਇਰਡ ਐਡਮਿੰਟਨ ਅਲਬਰਟਾ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੀ 23 ਮਾਰਚ 2025 ਨੂੰ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦਾ 42ਵਾਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਨ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੋਸ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਸਰਦਾਰ ਜੋਰਾ ਸਿੰਘ ਝੱਜ ਵੱਲੋਂ ਸਟੇਜ ਸੈਕਟਰੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਉਣਿਆਂ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਏ ਹੋਏ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਸਰਦਾਰ ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗਰੇਵਾਲ ਜੋ ਇਸ ਵੇਲੇ 87 ਸਾਲ ਦੇ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਮਦ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਓ ਕਨੇਡਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗੀਤ ਦੀਆਂ ਗੀਤਾਂ ਵੀ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸੁਣਾਈ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਫਾਊਂਡਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਜੋ ਹੁਣ ਤੱਕ ਸਦੀਵੀ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਗਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਲਈ ਇੱਕ ਮਿੰਟ ਲਈ ਮੌਨ ਧਾਰ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਮੈਂਚ ਉਪਰੋਂ ਗੀਤਕਾਰ ਲਾਡੀ ਸੁਖਾ ਵਾਲਾ, ਜਰਨੈਲ ਬਸੋਤਾ, ਰਘਵੀਰ ਬਿਲਾਸਪੁਰੀ, ਜਗਤਾਰ ਕੁਲਾਰ, ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ, ਸਤੀਸ਼ ਸਚਦੇਵਾ



ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਬਖਸ਼ ਸੰਘਾ ਵੱਲੋਂ 23 ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਪਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਹੋਰ ਰੰਗੀਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਗੀਤ, ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਗਾਇਨ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦਾ ਐਡਮਿੰਟਨ ਸਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹੋਣਾ ਵੀ ਸਹੀਦਾਂ ਦੀ ਸੋਚ ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਸਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਦਰਸਕਾਂ ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕਰਨ ਕੀਤੀਆਂ। 23 ਮਾਰਚ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹੀ

ਉਪਰ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਵਨਾ ਵਾਲੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋਈ ਇਸ ਸੋਸਾਇਟੀ ਨੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦਿਆਂ, ਕਨੇਡਾ ਨਵੇਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੋਧ ਦਿੰਦਿਆਂ, ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਪੈਨਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਗਜੀ ਜਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਬਚਨਵੰਧ ਹੈ। ਐਡਮਿੰਟਨ ਦੇ ਮੇਅਰ ਅਮਰਜੀਤ ਸੋਹੀ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲਰ ਜੁਆਇਨ ਰਾਈਟ, ਕਿਰਨ ਟੋਗ, ਐਮ ਐਲ ਦੇ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਕ੍ਰਿਸਟੀਨਾ ਗਰਾਅ, ਰੋਡ ਲੋਇਲਾ ਨੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕਰਕੇ ਰੌਣਕ ਵਧਾਈ। ਪੁ ਨੀਤ ਮਨਚੰਦਾ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਸੋਸਾਇਟੀ ਨੂੰ ਪਲੈਕ ਭੇਟ ਕਰਕੇ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਮੁਬਾਰਕਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਰਾਜਨੀਤਕ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਰਦਾਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ, ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਜੋਰਾ ਸਿੰਘ ਝੱਜ, ਸਦਾਗਰ ਸਿੰਘ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਨੰਨੂਆ, ਕੁਲਮੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਕਾਮਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸੀਨੀਅਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸਕਿਲਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦਿਆਂ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਸਰਦਾਰ ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਐਲੀਵੇਟਰ ਲਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਿਸ ਵਾਸਤੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਹੀ ਸਰਦਾਰ ਬੁਟਾ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ 1000 ਡਾਲਰ, ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਵਤਿੰਗ, ਰੇਡੀਓ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਕੁਲਮੀਤ ਸੰਘਾ, ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਨੰਨੂਆ ਸਿੱਖ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜ ਪੰਜ ਸੌ ਡਾਲਰ ਫੰਡ ਮੌਕੇ ਉਪਰ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਕੋਕ ਕੱਟ ਕੇ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸੁਦਾਗਰ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਫੰਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਪਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਆਖੀਰ ਵਿੱਚ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੋਸ ਵੱਲੋਂ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮੀਡੀਆ ਕਰਮੀਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

## ਨਾਰਥ ਕੈਲਗਰੀ ਸੀਨੀਅਰ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 23 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਨਾਰਥ ਕੈਲਗਰੀ ਸੀਨੀਅਰ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੀ ਮਾਸਿਕ ਮੀਟਿੰਗ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁੱਤੋਕ ਸਿੰਘ ਕੰਦੇਲਾ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਲਿਵਿੰਗਸਟਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਈ। ਮੈਡਮ ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ਅਤੇ ਸਭਾ ਦੇ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਸ਼੍ਰੀ ਕੁਲਵੰਤ ਰਾਏ ਸਰਮਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ। ਸੈਕਟਰੀ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਔਰਤ ਦਿਵਸ, ਪਵਿੱਤਰ ਹੌਲੀ ਤੇ ਹੋਲੇ ਮੁਹੱਲੇ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ। ਕੌਂਸਲਰ ਮੈਡਮ ਜੋਸਮੀਨ ਮੀਆਂ ਨੇ ਸੋਸਾਇਟੀ ਨੂੰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ। ਫਰਵਰੀ ਤੋਂ ਮਾਰਚ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਪੈਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਵਾਲੇ



ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਬੱਚੀਆਂ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਮੰਡਲ ਵੱਲੋਂ ਤੋਹਫ਼ੇ ਦੇ ਕੇ ਨੇ ਰਵਾਇਤੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗਿੱਧਾ ਪਾ ਨਾਲ ਸਭ ਦਾ ਮਨ ਮੋਹ ਲਿਆ। ਸੁ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਮੈਡਮ ਰਮਨ ਗਿੱਲ, ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ, ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਤੇ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਸ਼੍ਰੀ ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੇਸ਼ ਅੰਗਰਾਲ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਸੁਖਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਡਾਕਟਰ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਸੁ ਤਰਲੋਕ ਸਿੰਘ ਚੌਂਗ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਨੇ ਵੀ ਮੈਂਚ ਉਪਰੋਂ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ 23 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਇਸੇ ਹੀ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸਵੇਰ ਦੇ ਗਿਆਰਾਂ ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ ਤਿੰਨ ਵਜੇ ਤੱਕ ਮਨਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਆਉਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ।

## ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ 12 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ

ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਸ਼ਾਮ 4 ਤੋਂ 7 ਵਜੇ ਤੱਕ ਮਿਤੀ- 12 ਅਪ੍ਰੈਲ 2025

IN HONOR OF SHIRI GURU GOBIND SINGH MAHARAJ JI. RELIGIOUS KAVI DARBAR

TIME: 5:00PM-8:00PM DAY: APRIL, 12 2025 AT GURU RAM DAS DARBAR, 5225 84 ST NE CALGARY. FOR MORE INFO, CALL 483-788-2981.

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ 12 ਅਪ੍ਰੈਲ 2025 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਦਰਬਾਰ 5225-84 ਸਟਰੀਟ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**HMP CUSTOM CABINETS**  
SPECIALIST IN  
CUSTOM KITCHEN, BARS, WASHROOM VANITY, CLOSET & ALL COMMERCIAL MILL WORK

BUILT GARAGE, GARAGE DOOR INSTALLATION, NEW HOUSE FRAMING, OLD HOUSE EXTENSION & ANY OTHER ADD ON CONSTRUCTION WORK, BASEMENT DEVELOPMENT

**HMP** PROFESSIONAL CONSTRUCTION LTD.  
**PAUL SEKHON**

403 701 4947, 403 829 5000  
www.hmphone.com

ਜੇ ਕੌਸਕੋ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚੋਂ ਦੁੱਧ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੀਆਂ, ਪੈਪਸੀ, ਕੋਕ, ਜੂਸ, ਲਿਕਰ ਲੈਣ ਚੱਲੋ ਹੋ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਈਆਂ ਖਾਲੀ ਕੈਨੀਆਂ ਅਤੇ ਜੂਸ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਵੋ

ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਤਲ ਡਿਪੂ ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਟੋਨੀ ਟਰੇਲ ਤੋਂ 17 ਐਵਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵੱਲ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਹੀ ਕੌਸਕੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਖੁੱਲ ਗਿਆ।

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ/ਬੋਤਲ ਸੌਰਟਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

**East Hill Bottle Depot Ltd.**  
Call: 403 975 0128  
55 East Hill Blvd (Front of new Costco at 17 ave SE.) Calgary(AB)

**SUPERVISA Medical Insurance**

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

**Punjab Insurance Inc**

SERVICES: Life Insurance, Mortgage Insurance, Critical Illness Insurance, Disability Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

403 404 3500  
sidhu.harpreet@gmail.com

**Harpinder Sidhu** REGIONAL MANAGER  
**Lovepreet Sidhu** REGIONAL MANAGER

ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੀਟ ਖਾਣ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੇਕਸਾਈਡ ਮੀਟ ਮਸਾਲਾ ਵਾਲੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਕੁੱਕ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ, ਮੁਰਗਾ, ਬੱਕਰਾ ਘਰ ਲੈਜਾ ਕੇ ਖਾਣ ਲਈ 20 ਕੁ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

**Wings Special** Every Tuesday and Wednesday  
ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਅਚਾਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਤਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

10% OFF On 3 Labs

Special Discount for Birthdays & Parties

**LAKESIDE MEAT MASALA**  
Now Serving Cooked Marinated Meat, Fish and Chicken

Uber Eats

202, 175 Chestermere Station Way Chestermere, AB T1X 1V2 **587.470.4000**





**JASRAJ HALLAN**  
CALGARY EAST

INFO@JASRAJ.CA  
WWW.JASRAJ.CA



**AMANPREET GILL**  
CALGARY SKYVIEW

VOTE@AMANPREETGILL.CA  
WWW.AMANPREETGILL.CA



**DALWINDER GILL**  
CALGARY MCKNIGHT

INFO@DALGILL.CA  
WWW.DALGILL.CA

## ਕੰਜਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਲੀਡਰ ਪੀਅਰ ਪੌਇਲਿਐਵ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਹਿਮ ਐਲਾਨ: ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ

- ✓ ਕੰਮ-ਕਾਜੀ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ 34 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਕਮਾਈ ਤੱਕ ਕੋਈ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਨਹੀਂ (ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਹ ਰਕਮ 24 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਹੈ)
- ✓ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਦੀ ਉਮਰ 65 ਸਾਲ ਹੀ ਰਹੇਗੀ (67 ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ)
- ✓ ਬਜ਼ੁਰਗ ਆਪਣੀ ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ. ਬੱਚਤ 73 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ ਰੱਖ ਸਕਣਗੇ (ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਹ ਉਮਰ ਸੀਮਾ 71 ਸਾਲ ਹੈ)

## CANADA FIRST. FOR A CHANGE.

- ✓ ਅਮਰੀਕੀ ਟੈਰਿਫਾਂ ਉੱਪਰ ਬਰਾਬਰੀ ਦਾ ਜਵਾਬ
- ✓ ਟੈਰਿਫਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਲਈ ਟੈਰਿਫ ਮਾਲੀਆ ਦੀ ਮਦਦ
- ✓ ਕੰਮ-ਕਾਰਾਂ, ਨਿਵੇਸ਼ਾਂ, ਉਰਜਾ ਅਤੇ ਘਰ ਨਿਰਮਾਣ ਵਾਸਤੇ Bring it Home ਟੈਕਸ ਕਟੌਤੀ
- ✓ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਐਨਰਜੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਸੀ-69 ਅਤੇ ਗ੍ਰੀਨਲਾਇਟ ਰਿਸੋਰਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਦਾ ਖਾਤਮਾ
- ✓ ਸੂਬਿਆਂ ਦਰਮਿਆਨ ਵਪਾਰਕ ਬੈਰੀਅਰਾਂ ਦਾ ਖਾਤਮਾ
- ✓ ਆਪਣੀ ਮਿਲਟਰੀ ਦਾ ਪੁਨਰ-ਨਿਰਮਾਣ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬਾਰਡਰਾਂ ਦਾ ਕੰਟਰੋਲ ਸਾਂਭਣਾ

VOTE  Conservative

AUTHORIZED BY THE OFFICIAL AGENT FOR JASRAJ HALLAN, AMANPREET GILL, AND DALWINDER GILL.

## ਕਿਉਬੈਕ ਦੇ ਬਿਲ 21 ਬਾਰੇ

- ✓ ਕਿਉਬੈਕ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਬਿਲ 21 ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ
- ✓ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰਤੀਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਜਿਵੇਂ ਪੱਗ, ਕਿਰਪਾਣ, ਕਿੱਪਾ, ਕੜਾ, ਹਿਜਾਬ ਆਦਿ ਪਹਿਨ ਕੇ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ
- ✓ ਪੀਅਰ ਪੌਇਲਿਐਵ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਗੇ

## ONLY COMMON-SENSE CONSERVATIVES WILL FIX THE BUDGET

- ✓ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕਟੌਤੀ
- ✓ ਮਹਿੰਗਾਈ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਲਿਆਉਣਾ
- ✓ ਖਰਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਤੀ ਡਾਲਰ ਦੇ ਬਦਲੇ ਬਚਤ ਲੱਭਣਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਡੌਲਰ ਫੌਰ ਡੌਲਰ ਕਾਨੂੰਨ ਲਿਆਉਣਾ
- ✓ ਬਜਟ ਘਾਟਾ ਹੇਠਾਂ ਲਿਆਉਣਾ
- ✓ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਲਿਆਉਣਾ

## CANADA CAN'T AFFORD A FOURTH LIBERAL TERM

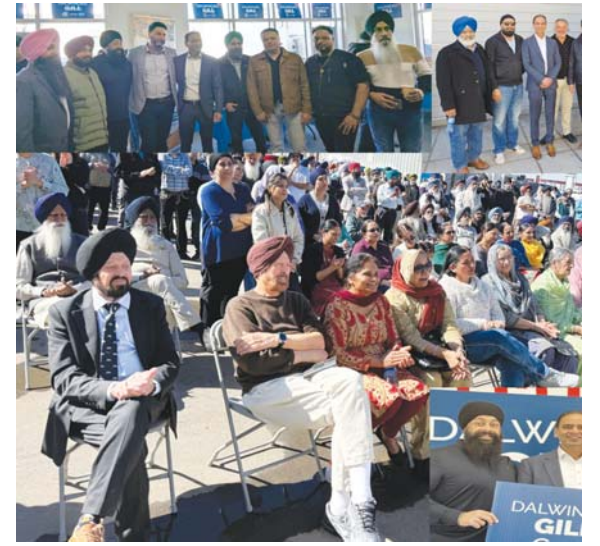
- ✗ ਨੌਕਰੀਆਂ ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ
- ✗ ਬੇਕਾਬੂ ਇਮਿਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ✗ ਵਧਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਮੌਰਗੇਜ ਦਰਾਂ, ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ
- ✗ ਅਪਰਾਧਕ ਨੀਤੀਆਂ 'ਤੇ ਨਰਮਾਈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਹਿੰਸਕ ਅਪਰਾਧ 50%, ਗੰਨ ਅਪਰਾਧ 116% ਅਤੇ ਨਫਰਤੀ ਅਪਰਾਧ 250% ਵਧੇ

## AFTER 10 YEARS OF CARNEY-TRUDEAU LIBERALS:

- ✗ 80% ਮਿਡਲ ਕਲਾਸ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਧੇਰੇ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ
- ✗ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਉੱਪਰ 800 ਡਾਲਰ ਵੱਧ ਖਰਚਣੇ ਪੈ ਰਹੇ
- ✗ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ ਰਿਕਾਰਡ 20 ਲੱਖ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਜਾਣਾ ਪਿਆ
- ✗ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ, ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਮੌਰਗੇਜ ਦਰਾਂ ਦੁੱਗਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ
- ✗ ਜੀ-7 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਆਰਥਕ ਵਿਕਾਸ ਦਰ ਸਭ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ
- ✗ ਸਾਡੇ ਸਿਰਾਂ 'ਤੇ 700 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨਵਾਂ ਕਰਜ਼ਾ

# ਫੈਡਰਲ ਚੋਣ ਦੰਗਲ

## ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਇਸ ਹਫਤੇ ਨੀਲੇ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗਿਆ ਰਿਹਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਵਸੋਂ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) 28 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਦਾ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ 2025 ਨੂੰ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਆਪਣੇ ਜਲੋਂ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਮੈਕਨਾਈਟ ਤੋਂ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸੰਘਣੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦਲਵਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਤੋਂ ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈਆਂ ਚੋਣ ਰੈਲੀਆਂ ਮੌਕੇ ਨੀਲਾ ਅਸਮਾਨ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨੀਲੀਆਂ ਟੀ ਸ਼ੋਧਿਤ ਹੁੰਦਿਆਂ ਲਿਬਰਲਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰਟਾਂ ਇੱਕ ਮਿੱਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਜਸਰਾਜ ਹੱਲਣ ਵੱਲੋਂ ਹਲਕੇ ਦੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਹੁੰਦਿਆਂ ਲਿਬਰਲਾਂ ਦੇ ਬੀਤੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਲੈਕੇ ਆਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਉਪਰ ਟਕੋਰਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਆਰਥਿਕ ਅਰਾਜਿਕਤਾ, ਕਰਾਈਮ ਦਾ ਬੋਲਵਾਲਾ, ਅਤੇ ਬੇ-ਰੁਜਗਾਰੀ ਨੂੰ ਖੋਲਵਿਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਕੈਲਗਰੀ ਹੱਲਣ ਔਟਵੇ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇ ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਹਲਕਿਆਂ ਤੋਂ ਚੁਣੇ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਾਂਗੇ। ਦੇ ਵੱਖ ਗਏ ਤੁਹਾਡੇ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰ ਵੱਖ ਚੋਣ ਰੈਲੀਆਂ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ, ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਵੱਡੀ ਦਲਵਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਮੈਂ ਜਸਰਾਜ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

## ਡਰੀਮ ਬਿਲਟ ਹੋਮਜ਼ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸ਼ੋਅ ਹੋਮ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਗਾਇਕ ਅਤੇ ਫਿਲਮੀ ਹੀਰੋ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਨੇ ਕੀਤਾ

## “ਲੱਭ ਜਾਣਗੇ ਲਾਲ ਗੁਆਚੇ” ਇਹਨੀ ਦਿਨੀਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੇ



ਕੋਲੋਂ ਕਿਹਾਏ ਉੱਪਰ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀ ਦੇ ਲੋਕੀ ਡਰਾਅ ਟੀਵੀ ਅਤੇ ਵੈਕਿਉਮ ਵੀ ਕੱਢੇ ਗਏ। ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤਾਂ ਨਾਲ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਮੌਲਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਲਬੀਰ ਬਰਾਤ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ ਸਿੰਧੂ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਆਹ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਉੱਪਰ ਮਾਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਚੰਗੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਹੀ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਹੋਰ ਚਮਕਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਦੀ ਡਿਪਟੀ ਮੇਅਰ ਕਿਰਨ ਰੰਧਾਵਾ, ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਕੌਂਸਲਰ ਰਾਜ ਪਾਲੀਵਾਲ, ਐਮ ਪੀ ਜਸਰਾਜ ਹੱਲਣ, ਅਤੇ ਐਮ ਦੀ ਚੋਣ ਲੜ ਰਹੇ ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀਆਂ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸਨ।



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਕੁਲਬੀਰ ਬਰਾਤ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ ਸਿੰਧੂ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਨਾਮਵਰ ਕੰਪਨੀ ਡਰੀਮ ਬਿਲਟ ਹੋਮਜ਼ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਵਿਖੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਹੀਰੋ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਹੋਮ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਹੋਇਆ। ਤੋਂ ਪੁੱਜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਡਰੀਮ ਬਿਲਟ ਹੋਮਜ਼ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਬਣਾਏ ਘਰਾਂ ਬਾਰੇ ਮਜ਼ਾਕ ਮਜ਼ਾਕ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਹ ਘਰ ਤਾਂ ਮੈਂ ਖਰੀਦ ਲਿਆ ਹੈ ਮੇਰੇ ਰੁਚੇਵਿਆਂ ਕਾਰਣ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਵਿਹਲ ਤਾਂ ਹੋ ਨਹੀਂ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਰੇ

ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਅੰਦਰ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ਬਾਂਸਲ ਦੀ ਵੰਡਲੀ ਕਾਲਮ ਰਾਹੀਂ ਅਤੇ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਫਰੋਲ ਜੋਗੀਆਂ ਕਿਤਾਬ ਰਾਹੀਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੁੰਗਾਰਾ ਦਿੱਤਾ, ਇਹੀ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਲਿਖਣ ਵਾਲੀ ਕਲਮ ਨੂੰ ਹੋਸਲਾ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਲਗਾਤਾਰ ਲਿਖਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਫਰੋਲ ਜੋਗੀਆਂ ਤੋਂ ਬਾਦ “ਲੱਭ ਜਾਣਗੇ ਲਾਲ ਗੁਆਚੇ” ਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਅਸੋਕ ਬਾਂਸਲ ਮਾਨਸਾ ਦੀ ਕਲਮ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਸਿਰਤ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵੱਜੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਕਿਤਾਬ ਵੀ ਡਫਕੇ ਆ ਗਈ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਅਸੋਕ ਬਾਂਸਲ ਮਾਨਸਾ ਹੋਰੀਂ ਆਪਣੀ ਕਿਤਾਬ ਦੀਆਂ ਕੁੱਝ ਕਾਪੀਆਂ ਲੈਕੇ ਪੁੱਜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਮੇਲੇ ਦੌਰਾਨ ਗਰਮ

ਪਕੌਤਿਆਂ ਵਾਲੀ ਵਿੱਕਰੀ ਵਾਲੀ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਜਿਹਨਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੇ। ਲੱਭ ਜਾਣਗੇ ਲਾਲ ਗੁਆਚੇ ਕਹਾਵਤ ਨੂੰ ਮਾਤ ਪਾਉਂਦੀ ਇਹ ਗੀਤਕਾਰੀ ਦੇ ਸੋਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਤਾਬ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਮੇਲੇ ਦੀ ਨਵੀਂ ਕਿਤਾਬ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਚਾਹਤ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਿਤਾਬ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ ਬਣੀ ਹੋਈ ਸੀ। “ਲੱਭ ਜਾਣਗੇ ਲਾਲ ਗੁਆਚੇ” ਛੇਤੀ ਹੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾ ਦੇਣ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਰਾਖਵੀਂ ਰੱਖੀ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਫੈਡਰਲ ਇਲੈਕਸ਼ਨ / ਸੋਮਵਾਰ, 28 ਅਪ੍ਰੈਲ

#ItsOurVote

# ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਵੋਟਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਰਡ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ ?



ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੋਟਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਰਡ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਲੈਕਸ਼ਨਜ਼ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵੋਟਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਰਡ 'ਤੇ:

- ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗਲਤ ਹੈ
- 11 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ









# ਕੈਨੇਡਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਗਿੱਲ- ਗਿੱਲ ਤਾਂ ਹੋਈ ਪਈ ਐ ਪਰ 28 ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗੂ ਕਿ ਗਿੱਲ, ਗਿੱਲੇ ਵੀ ਹੋਏ ਜਾਂ ਸੁੱਕੇ ਈ ਰਹਿ ਗਏ !



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਖਿਰੀ ਨਾਂ ਗਿੱਲ ਵਾਲੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲੀਅਤ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਚੋਣ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਗਿੱਲ-ਗਿੱਲ ਹੋਈ ਪਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਹਿਰ ਮੋਗਾ ਦੇ ਮੌਹੜੀ ਗੰਡ (ਸਹਿਰ

ਵਸਾਉਣ ਵਾਲੇ) ਸਰਦਾਰ ਮੋਗਾ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਸਨ। ਹੁਣ ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਗਿੱਲ ਗੋਤ ਵਾਲੇ ਵਸੇ ਹੋਏ ਹਨ ਪਰ ਮੋਗਾ ਗਿੱਲਾਂ ਦੇ ਹਨ। ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮੋਗਾ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ "ਬਤਾਲੀਏ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ "ਗਿੱਲਾਂ" ਦਾ ਜ਼ਾਦੂ

ਸਿਰ ਚੜ੍ਹਕੇ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕੰਜਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਪੀਅਰ ਪੋਲੀਵਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਇਸ ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਅਠਾਰਾਂ ਦੇ ਕਰੀਬ ਪੰਜਾਬੀ (ਸਿੱਖ) ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪਾਰਟੀ ਚੋਣਾਂ ਲੜ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ "ਗਿੱਲ" ਗੋਤ ਦੇ ਕੰਜਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਪੇਂਡਮੀ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਹੈ।

ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਦਲਵਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਕੈਲਗਰੀ ਮੈਕਨਾਈਟ, ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ, ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿੱਚ ਹਰਬਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਵਿੰਡਸਰ ਵੈਸਟ, ਪਰਮ ਗਿੱਲ ਮਿਲਟਨ ਈਸਟ-ਹਾਲਟਨ ਹਿਲਜ਼ ਸਾਉਥ, ਅਮਰਜੀਤ ਗਿੱਲ ਬਰੈਂਟਨ ਦੇ ਕੰਜਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਪੇਂਡਮੀ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਅੰਦਰ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ-ਸਰੀ

ਨਿਊਟਨ, ਸੁਖਮਨ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਸਾਉਥ ਲੈਂਗਲੀ, ਅਤੇ ਤੋਂ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੰਜਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਪੀਅਰ ਪੋਲੀਵਰ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਚੁੱਡੀਕੇ ਦੇ ਸਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਗਿੱਲ ਹੀ ਹਨ। ਰਾਜ ਨੀਤਕ ਪਹਿਲਵਾਨਾਂ ਦੇ ਗਹਿਰਾਂਚ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ 28 ਅਪਰੈਲ

2025 ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ 10-11 ਕੁ ਵਜੇ ਤੱਕ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ "ਗਿੱਲ" ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚੋਂ ਵੋਟਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਦੀ ਭੋਲੀ ਭਰਕੇ ਗਿੱਲੋਂ ਹੋਕੇ ਨਿੱਕਲਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਵੋਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਾਰਿਆਂ ਦੇ ਘੰਗਿਆਂ ਦਾ ਬੁੱਕ ਭਰਕੇ ਹਾਰ ਦੇ ਪਸੀਨੇ ਨਾਲ ਭਿੱਜੇ ਹੋਏ ਵੀ ਸੁੱਕੇ-ਸੁੱਕੇ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ।

## ਆ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ

ਆ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ, ਤੂੰ ਆ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।  
ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਖਾਤ ਕੋਈ, ਸੁਣਾ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।

ਪੰਜੇ ਨੇ ਪਿਆਰੇ ਵਿੱਚੋਂ, ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਾਤਾਂ ਦੇ।  
ਗੋਬਿੰਦ ਚਲਾਏ ਦੇਖੇ, ਰਾਜ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਦੇ।  
ਜਾਤ ਪਾਤ ਭੇਦ ਨੂੰ, ਮਿਟਾ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।  
ਆ.....

ਆਪੇ ਗੁਰੂ ਆਪੇ ਹੀ ਉਹ, ਬਣ ਬੈਠਾ ਚੇਲਾ ਏ।  
ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਚੇਲੇ ਵਿੱਚ, ਰਿਹਾ ਨਾ ਝਮੇਲਾ ਏ।  
ਏਹੋ ਜਿਹਾ ਸਭ ਨੂੰ, ਬਣਾ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।  
ਆ.....

ਸੀਸ ਭੇਟ ਕਰ ਜਿਹਨਾਂ, ਆਪਾ ਏ ਮਿਟਾ ਲਿਆ।  
ਸਿੰਘ ਸਜ ਇੱਕ ਇੱਕ, ਲੱਖਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕਾ ਲਿਆ।  
ਮੁੜ ਓਹੀ ਸ਼ਕਤੀ, ਜਗਾ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।  
ਆ.....

ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਲਾਮੀ ਵਾਲਾ, ਜੁਲਾ ਗਲੋਂ ਲਾਹ ਗਿਆ।  
ਸੁੱਤੀ ਹੋਈ ਕੌਮ ਨੂੰ, ਝੰਜੋੜ ਕੇ ਜਗਾ ਗਿਆ।  
ਐਸਾ ਮੁੜ ਬਿਗਲ, ਵਜਾ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।  
ਆ.....

ਸਿੰਘ ਸਜ ਗੁਰੂ ਦੀਆਂ, ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਣੀਏ।  
ਬਾਣੀ ਅਤੇ ਬਾਣੀ ਦੀ, ਕਦਰ @ਦੀਸ਼ਾ ਜਾਣੀਏ।  
ਖੰਡੇ ਵਾਲੀ ਪਾਹੁਲ, ਵਰਤਾ ਨੀ ਵਿਸਾਖੀਏ।  
ਆ.....

ਗੁਰਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਗਰੋਵਾਲ 403 404 1450

## ਕੂੜੇ-ਕਰਕਟ ਨਾਲ ਭਰੇ ਸ਼ੈਲਟਰ 'ਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗੀ ਬੇਘਰ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਸਵਰਗ ਰੂਪੀ ਘਰ



ਪਿਛਲੇ 2 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਸਰਹਿੰਦ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਆਟੋ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਰਾਬਾ ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ ਫੌਨ ਕਰਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਰਹਿੰਦ ਬੱਸ ਸਟੇਂਡ ਤੋਂ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਕੂੜੇ-ਕਰਕਟ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਬਗੈਰ ਬਿਜਲੀ-ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਇੱਕ ਖਸਤਾ ਹਾਲਤ ਗੇਂਦੇ ਜਿਹੇ ਸ਼ੈਲਟਰ 'ਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕੂੜਾ-ਕਰਕਟ ਇੱਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਪਰ ਹੀ ਸੌਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਪਰੋਕਤ ਬਜ਼ੁਰਗ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਦੇ ਸਾਰ ਹੀ ਸਰਾਬਾ ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਡਾ. ਨਰੋਂਗ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ ਨੇ ਆਸ਼ਰਮ ਤੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 100 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ (ਸਰਹਿੰਦ) ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਇਸ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਹ ਬਜ਼ੁਰਗ ਕੂੜਾ-ਕਰਕਟ ਦੇ ਢੇਰ ਉੱਪਰ ਹੀ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸੜਕ ਦੇ ਵਾਹਨਾਂ ਦੀ ਪੈਂਦੀ ਪੂੜ ਕਾਰਨ ਪਾਏ ਹੋਏ ਮੈਲੇ-ਕੁਚੈਲੇ ਕੱਪੜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਈ ਸੀ। ਸਿਰ ਅਤੇ ਦਾੜ੍ਹੀ ਦੇ ਵਾਲ ਮਿੱਟੀ-ਘੱਟੇ ਰਹੀ ਸੀ।

ਕਾਰਨ ਪੀਲੇ ਹੋਏ ਪਏ ਸਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਇਸ਼ਨਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਡਾ. ਨਰੋਂਗ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ ਨੇ ਇਸਨੂੰ ਉਪਰੋਕਤ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਲਿਆ ਕੇ ਪਿੰਡ ਸਰਾਬਾ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਬਣੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਅਪਾਰਜ ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ। ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜਦੋਂ ਇਸਨੂੰ ਇਸ਼ਨਾਨ ਆਦਿ ਕਰਵਾ ਕੇ ਨਵੇਂ ਕੱਪੜੇ ਪੁਵਾਏ ਗਏ ਤਾਂ ਦੇਖ ਕੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਸੀ ਕਿ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੇ ਚਿੱਟੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਉਹੀ ਬਜ਼ੁਰਗ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਕੂੜਾ-ਕਰਕਟ ਦੇ ਢੇਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਕੂੜੇ-ਕਰਕਟ ਦੇ ਢੇਰ ਵਿੱਚ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਰਹਿਣ ਕਾਰਨ ਇਸਦਾ ਦਾ ਦਿਮਾਗੀ ਸੰਤੁਲਨ ਵੀ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ ਇਸਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹੁਣ ਇਹ ਬਜ਼ੁਰਗ ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਬਾਕੀ ਦੀ ਜਿੰਦਗੀ ਸੁੱਖ-ਅਰਾਮ ਨਾਲ ਬਤੀਤ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੌਂ ਰੋਟੀ ਆਦਿ ਮੰਗ ਕੇ ਖਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਮੋਗਾ ਕੋਈ ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਬਾਨੀ ਡਾ. ਨਰੋਂਗ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦੱਸਣ ਮੁਤਾਬਕ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ 215 ਦੇ ਕਰੀਬ ਦਿਮਾਗੀ ਸੰਤੁਲਨ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਅਧਰੰਗ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ ਪੀੜਤ, ਟੀ.ਵੀ., ਕੈਂਸਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨਾ-ਮੁਰਾਦ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਪੀੜਤ ਲਾਵਾਰਸ-ਬੇਘਰ ਅਤੇ ਗਰੀਬ ਮਰੀਜ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ ਪੂਰੀ ਸੁੱਧ-ਬੁੱਧ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮਲ-ਮੂਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਸ਼ਰਮ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਇਹ ਬੇਮਿਸਾਲ ਤੇ ਨਿਰਸਵਾਰਥ ਸੇਵਾ ਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੀ ਚੱਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਆਸ਼ਰਮ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮੱਖਾਇਲ ਨੰਬਰ 95018-42506, 95018-42505 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਪਹਿਲੀਆਂ ਅਲਬਰਟਾ ਸਿੱਖ ਖੇਡਾਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਹੋਣਗੀਆਂ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਕਲਚਰ ਸੈਂਟਰ ਵੱਲੋਂ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਜਾਰੇ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਾਲ 2025 ਦਾ ਇੱਕ ਉਪਰਾਲਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੀਆਂ ਅਲਬਰਟਾ ਸਿੱਖ ਖੇਡਾਂ ਅਪ੍ਰੈਲ ਮਹੀਨੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਪ੍ਰੈਲ 18, 19 ਅਤੇ 20 ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਜੈਨਸਿਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਇਹ ਖੇਡਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ ਬਾਲੀਬਾਲ, ਬਾਸਕਟਬਾਲ, ਸੌਂਕਰ, ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ, ਬੈਡਮਿੰਟਨ, ਗਤਕਾ, ਰੱਸਾਕਸੀ ਅਤੇ ਅਥਲੈਟਿਕਸ 100 ਮੀਟਰ 200 ਮੀਟਰ ਅਤੇ 400 ਮੀਟਰ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਨਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਨਗਦ ਇਨਾਮ ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਮਾਂ ਵਾਲੇ ਮਾਣ ਪੱਤਰ ਜੇਤੂ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਹਨਾਂ ਖੇਡਾਂ ਦੀ ਉਦਘਾਟਨੀ ਰਸਮ ਅਪ੍ਰੈਲ 18 ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 8 ਵਜੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਪ੍ਰੈਲ 19 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਗਰਾਉਂਡ ਦੇ ਵਿੱਚ ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੋਵੇਗਾ। 20 ਅਪਰੈਲ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਆਖਰੀ ਦਿਨ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੇਡਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ

**1st ਸਿੱਖ ਖੇਡਾਂ Alberta Sikh Games**  
CHARDIKLA THROUGH SPORTS

April 18<sup>th</sup>, 2025 to April 20<sup>th</sup>, 2025  
Venue: The Genesis Centre, Falconridge Blvd NE #10, Calgary, T3J 0C9  
Volley Ball, Basket Ball, Soccer, Field Hockey, Badminton, Gakka, Tug of War, Athletics: 100 Mtrs, 200 Mtrs, 400 Mtrs.

**Opening Ceremony**  
April 18<sup>th</sup>, 2025 5:00 pm to 8:00 pm  
April 19<sup>th</sup>, 2025 8:00 am to 8:00 pm  
April 20<sup>th</sup>, 2025 8:00 am to 6:00 pm

Baljinder Singh Gill  
President DASHMEESH Culture Centre  
403-464-1984

Gurjit Singh Sidhu  
Chairman DASHMEESH Culture Centre  
587-731-0001

Ravinder Singh Tamber  
Secretary DASHMEESH Culture Centre  
403-973-1515

## ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਟਰੀ ਪੈਕਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ (ਮਾਰਚ ਤੋਂ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਚਲੇਗਾ) ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਰਬੰਧ ਹੈ

## Sidhu Accounting & Financial Services

**Accounting Services**

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

**Financial Services**

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

**IQBAL SIDHU** ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।  
#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

## Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ  
ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

Call for an appointment  
**403-225-1111**  
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

## Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work  
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph: 403-615-0583, Fax: 403-351-8157  
Email: deltaastuccoatd@hotmail.com

## NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads  
First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।  
81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph: 403-615-0583, Fax: 403-351-8157  
Email: deltaastuccoatd@hotmail.com

# ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਸ: ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਨੀਰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ, ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ 13 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੰਜਾਬੀ ਗਜ਼ਲਗੋ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਸ: ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਨੀਰ 5 ਅਪ੍ਰੈਲ 2025 ਦੀ ਸਵੇਰ 2 ਵਜੇ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਆਖ ਗਏ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸ: ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੁਪਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ 92 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੇ ਸਨ। 1933 ਨੂੰ ਜਨਮੇ ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਲੁਧਿਆਣੇ ਜਿਲੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਛੱਜਾਵਾਲ ਦੇ ਵਾਸੀ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੀ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਲਿਖਣ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਸੀ। ਐਮ ਏ ਬੀ ਐਡ ਕਰਕੇ ਉਹ ਅਧਿਆਪਕ ਲੱਗ ਗਏ। ਉਹ ਅਧਿਆਪਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਰਗਰਮ ਰਹੇ ਅਤੇ ਕਈ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਜੇਲ ਯਾਤਰਾ ਵੀ ਕੀਤੀ। ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਉਹ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਜਗਰਾ-ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਰਹੇ। ਕੇਂਦਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਸਭਾ

In loving remembrance of  
*S. Kesar Singh Neer Ghatawra*

SUNRISE 1935 SUNSET 2025

**SUNDAY APRIL 13, 2025 AT 1 PM**  
Funeral will be held at Country Hills Crematorium  
11995 16 St NE, Calgary, AB T3K 0S9

Followed by Bhog of Shri Sehaj Path at Guru Nanak Sikh Society Gurdwara  
739 81 St SW, Calgary, AB T3H 4C6

ਵਿੱਚ ਵੀ ਕਾਫੀ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ। ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਦਹਾਕੇ ਉਹ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਹਿਰ ਕੈਲਗਰੀ ਆ ਗਏ। ਇੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹਿਤਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮ ਰਹੇ। ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਰਪਨ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵੀ ਰਹੇ। ਉਹ ਪ੍ਰਿ: ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਗਜ਼ਲ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗਜ਼ਲਗੋ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਖੋਜੀ ਪਾਈਆਂ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਕਸਕਾਂ (1960), ਗਮ ਨਹੀਂ (1981), ਗਜ਼ਲ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਕਿਰਣਾਂ ਦੇ ਬੋਲ (1989) ਅਣਵਗੇ ਔਥਰੂ (1996), ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਆਰ ਦੀਆਂ ਤੇ ਪਾਰ ਦੀਆਂ (2010) ਅਤੇ ਮਹਿਕਾਂ ਦੀ ਪੀੜ ਗਜ਼ਲ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਨ। ਬਾਲ ਪੁਸਤਕਾਂ ਗਾਉਂਦੇ

ਬਾਲ, ਇਲਮਿਲ ਇਲਮਿਲ ਤਾਰੇ, ਫੁੱਲ ਰੰਗ ਬਿਰੰਗੇ, ਸਿੰਠੀਆਂ ਮੁਸਕਾਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਬਾਲ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਲੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਮੇਂ ਸਨਮਾਨਿਆ ਵੀ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਨੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਦੇਣ ਨੂੰ ਮਾਣ ਮਿਲਿਆ। ਅਜੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਹੀ ਅਰਪਨ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਨਵੀਂ ਪਿਰਤ ਪਾਉਂਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਐਵਾਰਡ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ 4 ਬੇਟੀਆਂ ਅਤੇ 2 ਬੇਟੇ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਾਹਿਤਕ ਅਦਾਰੇ ਅਤੇ ਲੇਖਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਤੇ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਵ: ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਨੀਰ ਦੀ ਮਿਰਤਕ ਦੇਹ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ 13 ਅਪ੍ਰੈਲ 2025 ਦਿਨ ਔਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਕੇਂਦਰੀ ਹਿੰਜ ਵਾਲੇ ਵਿਊ ਨਰਲ ਹੋਮ 11995-16 ਸਟਰੀਟ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ (ਅਲਬਰਟਾ) ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਉਪਰੰਤ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਸੋਸਾਇਟੀ 739-81 ਸਟਰੀਟ ਸਾਉਥ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਪਾਠੇ ਜਾਣਗੇ।

## ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸਹਿਯੋਗ, ਭਾਈਵਾਲੀ, ਨੌਕਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਸਮਾਂ ਖਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ-ਕਾਰਨੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਇੰਪੋਰਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਉੱਪਰ ਲਗਾਏ ਗਏ 25 ਫੀਸਦੀ ਟੈਰਿਫਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੈਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਮੈਕਸੀਕੋ ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਉੱਪਰ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਟੈਰਿਫਾਂ ਦੇ ਹਰੇਕ ਡਾਲਰ ਦੇ ਬਦਲੇ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਹੀ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਟੈਰਿਫਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਲਗਭਗ ਅੱਠ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਆਟੋ ਇੰਡਸਟਰੀ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਅੱਠ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹੋਣਗੇ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਆਟੋ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਾਸਤੇ ਤਾਂ ਇਹ ਰੋਲ ਕੈਨੇਡਾ ਨਿਭਾਵੇਗਾ



**PAINTED SKY LANGDON**

ਲੈਂਗਡਨ ਦੇ ਪ੍ਰੈਰੀ ਹੈਮਲੇਟ ਵਿੱਚ ਜੀ ਆਇਆਂ ਨੂੰ

**ਨਵੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਸੌਖਾਲਿਆਂ ਹੀ ਲਵੋ**

ਪੇਂਟਿਡ ਸਕਾਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਲੈਂਗਡਨ ਦੇ ਪ੍ਰੈਰੀ ਹੈਮਲੇਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜੀਵੰਤ ਭਾਈਚਾਰਾ, ਜਿੱਥੇ ਛੋਟੇ ਸਹਿਰ ਦਾ ਸੁਹਜ ਆਧੁਨਿਕ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਸਿਰਫ 20 ਮਿੰਟ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਪਰ ਪੇਂਟਿਡ ਸਕਾਈ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਸ਼ਾਲ ਘਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿਡ ਸਕਾਈ ਵਿਖੇ ਜਗ੍ਹਾ, ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਸੰਪੂਰਨ ਸੰਤੁਲਨ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰੋ।

**ਜਲਦੀ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ!**

- ਖੇਡ ਮੈਦਾਨ, ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਮਜ਼ੇਦਾਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਾਲੀ ਪਹਿਲੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ
- ਆਈ ਜੀ ਏ, ਡੌਲਰਮਾ, ਮੈਕਡੋਨਲਡ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਨਵੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ
- ਤੁਹਾਡੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਤੋਂ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਤੁਹਾਡੀ ਪੈਦਲ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ

**ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਹੋਮਜ਼**  
ਫਰੰਮ ਦੀ ਮਿੱਠ  
**\$700s**

**ਬੰਗਲੋ ਅ ਹੋਮਜ਼**  
ਫਰੰਮ ਦੀ ਲੋਅ  
**\$700s**

ਆਉ ਦੋਖੋ [paintedskyinlangdon.com](http://paintedskyinlangdon.com)

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE. **QUALICO communities**

**Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs**

**Desjardins Insurance**

**State Farm** IS NOW **Desjardins Insurance**

**Monday-Friday 9:00 am to 5:30 PM**  
Weekends: All Other Times Appointments only

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4  
B: 403-568-4330 C: 403 615 7664  
Email: romi.sidhu@desjardins.com

\* HOME \* DISABILITY \* VEHICLE FINANCE  
\* AUTO \* RRSP \* CRITICAL ILLNESS  
\* LIFE \* RESP \* MUTUAL FUNDS

**Romi Sidhu, Agent**

**Sunder Building Supplies Ltd.**  
We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

**Stucco Paper Flashing Wiring**

**Free Estimate BEST Rates**

**Nirvair Singh Johal 403-690-8700**  
**Bhajan Singh Johal 403-561-0227**

**4612, 6 STREET NE CALGARY, AB**

**Bains Vision Centre**

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।  
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

**Dr. Jaswinder S Bains**  
Ph.D., OD.

**Tel: 403-274-4514**  
Fax: 403-274-4680  
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

Advice from someone you trust. **Sun Life**

Life's brighter under the sun

Life & Health Insurance • Critical Illness Insurance • Disability Insurance  
Employee Benefits • RESP • TFSA • RRSP • Mutual Funds

**Harvinder Singh\***  
587-574-0029  
harvinder.h.singh@sunlife.com

\*Mutual fund business is done with your advisor through Sun Life Financial Investment Services (Canada) Inc. Advisors and their corporations conduct insurance business through Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc. Sun Life Assurance Company of Canada is the insurer and is a member of the Sun Life group of companies. © Sun Life Assurance Company of Canada, 2023.

**COLDWELL BANKER | YAD REALTY**  
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PROPERTY MANAGEMENT

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ 88 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਾ ਵਿਕਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਸੀਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਫੀਸ ਦੇ ਵੇਚਾਂਗੇ

**YADREALTY.CA**

**ANDY BHALLA**  
OWNER, BROKER, REALTOR\*  
403-899-7171

**HIRING BEST REAL ESTATE AGENTS**  
3130, 6520 36 Street NE, Calgary AB

**AMRIT BEDI**  
OWNER & REALTOR\*  
403-414-9191

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੇਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌਂਡੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Specialist In:**  
All Type of Residential & Commercial Woodwork  
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:  
Railing & Decorating

**Manpreet Thind**  
Ph: (403) 455-1000  
www.perfectfinishing.ca

**Perfect Finishing Corp. NewStar Cabinets Ltd.**  
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

# ਟਰੱਪ ਜੋ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰੇ ਪਰ ਸਭੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਤਾਂ ਇੰਝ ਸੋਚਦੇ ਨੇ!

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਵਿਡ ਐਂਥੋਨੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਡੋਨਲਡ ਟਰੱਪ ਦੇ ਆਖਿਆ ਨਾਲ ਕੋਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤਤਾ ਵਾਲਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਕੁੱਝ ਤਸੱਲੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਕਿ ਡੋਨਲਡ ਟਰੱਪ ਵੱਲੋਂ ਕੋਨੇਡਾ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਢੰਗ ਤਰੀਕਾ ਬਦਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹ ਵੀ ਟਰੱਪ ਦੇ ਬਦਲੇ ਹੋਏ ਐਂਦਾਜ਼ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਜੋ ਇੱਕ ਉਸਾਰੂ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਹੋਈ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਸਥਿਤੀਆਂ

# ਵੈਨਕੋਵਰ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਉਪਰੋਂ ਡੇਢ ਕੁਵਿੰਟਲ ਡਰੱਗ ਫੜੀ ਗਈ

ਸਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਵੈਨਕੋਵਰ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੋਂ ਕੋਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ ਵੱਲੋਂ ਲਗਭਗ ਡੇਢ ਕੁਵਿੰਟਲ ਡਰੱਗ ਫੜੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਤੋਂ ਹੋਰਨਾ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਐਕਸਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਕੋਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੀਨਾ ਪਟੇਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਏਅਰਪੋਰਟ ਤੋਂ ਜੋ ਡਰੱਗ ਫੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਅਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਮੱਤੋਂ ਫੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਹ ਡਰੱਗ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਅਤੇ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸੀਬੀਐਸਏ ਦੇ

# ਅਮਰੀਕੀ ਦੂਤਵਾਸ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 2000 ਵੀਜ਼ਾ ਅਪੌਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤੀਆਂ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕੀ ਦੂਤਵਾਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਬੋਟਸ (ਕੰਪਿਊਟਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ) ਰਾਹੀਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਲਗਪਗ 2,000 ਵੀਜ਼ਾ ਅਪੌਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਏਜੰਟਾਂ ਵੱਲੋਂ ਧੋਖੇ ਨਾਲ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀਆਂ ਅਪੌਇੰਟਮੈਂਟ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਮਰੀਕੀ ਦੂਤਵਾਸ ਨੇ X 'ਤੇ ਇੱਕ ਪੋਸਟ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਤਾਰੀਕ ਲੈਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੰਮਾ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਲੋਕ ਏਜੰਟਾਂ ਕੋਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਏਜੰਟ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਅਪੌਇੰਟਮੈਂਟ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦੇ ਲਗਪਗ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਰੋਬੋਟ 'ਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜ਼ਰੀਏ ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਪ੍ਰਤੀ ਅਮਰੀਕੀ ਨੇ ਸਖਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

# ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਲੀਡਰ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ ਕਿ ਵਿਕਟਰੀ ਬਾਂਡ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਲਈਏ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਟਰੱਪ ਦੇ ਟੈਰੀਫਾਂ ਤੋਂ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਲੀਡਰ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਐੱਸ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਕਟਰੀ ਬਾਂਡ ਨੂੰ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਕੋਨੇਡਾ ਦੀ



ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਉਹਨਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਨੇਡਾ ਨੂੰ ਕੋਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕ 5 ਜਾਂ 10 ਸਾਲ ਦੇ ਬਾਂਡ ਖਰੀਦ ਸਕਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਬਾਂਡ ਉਸ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਹੋਈ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਹੋਵੇਗੀ

# ਸ਼ਾਇਦ ਹੁਣ ਪੁਤਿਨ ਭਾਰਤ ਵੀ ਗੇੜੀ ਮਾਰ ਆਵੇ !

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਇਸ ਸਾਲ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਭਾਰਤ ਆਉਣ ਦੇ ਸੱਦੇ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤਿਆਰੀਆਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੂਸੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਸਰਗੇਈ ਲਾਵਰੋਵ ਨੇ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਰੂਸੀ ਐਂਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਪਰਿਸ਼ਦ ਵੱਲੋਂ ਰੂਸ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਬੰਧਾਂ ਬਾਰੇ ਕਰਵਾਏ

# ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਔਰਤ ਜ਼ਖਮੀ, ਦੋ ਸ਼ੱਕੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਫੜੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨੌਰਥ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹਿਲਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਸ ਵਾਰਦਾਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਵਾਰਦਾਤ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਡਰਾਈਵ ਨੌਰਥ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਮਹਿਲਾ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਜੋ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀਆਂ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ

# ਹੈਂ ! ਕੋਨੇਡਾ ਨੂੰ ਮੁਰਖ ਦੇਸ਼ ਕਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਡੈਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਸਟੇਜ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਰਹੇ ਐ !!

ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਭਾਰੀ ਆਲੋਚਨਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੈਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਇੱਕ ਫੰਡਰੇਜ਼ਿੰਗ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ, ਜਿੱਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਮੀਡੀਆ ਹੋਸਟ ਬੈਨ ਸ਼ਪੀਰੋ ਨਾਲ ਮੱਚ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਡੈਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਇਸ ਦੌਰੇ ਦਾ ਬਚਾਅ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਡੈਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਐਕਸ ਉਪਰ ਪਾਈ ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸ਼ਪੀਰੋ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਰਥ ਭਰਪੂਰ ਰਹੀ ਅਤੇ ਦੋਹਾਂ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਕੋਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਵਪਾਰਕ ਜੰਗ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਟੈਰਫ ਮੁਕਤ ਵਪਾਰ ਦਾ ਕਿੰਨਾ

**MIDWEST DIESEL REPAIR INC.**  
 Gurprit Gill (Sony) **Midwest Diesel Repair Inc.**  
**We Service all Makes of Semi Trucks and Trailers**

**ਸੈਮੀ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਐਕਸਲ ਸਪਿੰਡਲ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਸ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Wheel Alignment
- Differential
- Rebuilt
- Engine-Transmission
- Heating and Air Conditioning

1009 WELLINGS ROAD, REGINA, SK, S4K 0A2  
 Ph. (306) 525 5077 Cell (306) 201 5870 Fax (306) 525 5075

**CAM TRANSPORT**  
 REGINA, SK

Currently Hiring Drivers and Owner Operators for Canada (Prairies) and USA Runs.

- Must Have-Clean Driver Abstract
- Clear Criminal Record

ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ (Class 1A) ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

**Cam Transport Offers:**

- Great Pay, Steady Miles,
- Dedicated Work
- Dedicated trucks for drivers
- Every Weekend Home
- Excellent Equipments
- Paid Layover

Contact:  
 Kuldeep Romana 306 999 1800  
 Amrinder Sidhu 306 450 0453  
 Gurbinder Gagowal 306 520 4313

Office: 306 910-0100 Email: Info@camtransport.ca  
 1014 Kearns Cres Regina (SK) S4K 0A1

**SUPERVISA INSURANCE**

RESP & RRSP  
 CRITICAL ILLNESS  
 INSURANCE  
 LIFE INSURANCE  
 MORTGAGE  
 INSURANCE  
 TRAVEL INSURANCE

**Punjab Insurance Inc**  
 "Your Local Insurance Advisor"  
 VISITOR INSURANCE

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

**NAVDEEP JASWAL**  
 Financial Advisor  
 403 909 4141

**ONE-STOP TRUCK SALES**

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁੱਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

YOUR ONE STOP SHOP FOR TRUCK SALES AND FINANCING

ਵਨ-ਸਟਾਪ ਟਰੱਕ ਸੇਲਜ਼ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟਰੇਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

**Davinder Gill & Jatinder Gill**  
 306 490 2205, 306 880 3869

56 Bryan Bay, Rosser, MB R3C 2E6 Office: 204-987-7300  
 Email: admin@onestoptrucksales.com Mob: 204-396-5404

**DENTRO CARRIERS LTD**  
 REGINA, SK

**HIRING OWNER OPERATOR NOW**

ਉਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

- ◆ New Automatic Trucks
- ◆ City Work
- ◆ Long Haul US- Canada Runs
- ◆ Dedicated Runs
- ◆ Great Miles Rate

Referral Bonus  
 Health Benefits

**LEASE TO OWNER OPERATOR PROGRAM**

**Ajitpal Singh**  
 Tel: 306 751 4150 Mob: 306 201 7600  
 Fax: 306 757 7171  
 Email: dentrocarriersltd@gmail.com